

## 24. NOËL NOUVELET

*(Nowell, sing nowell)*

English words by JOHN RUTTER

French traditional carol  
arranged by JOHN RUTTER

Andante (♩ = 69)

*mp*

PIANO

*p**sim.*

Piano accompaniment for the first system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and B-flat major. The right hand plays a melodic line with some grace notes, while the left hand provides a steady bass line with eighth notes.

SOPRANOS

*mp*

1. No-ël nou - ve - let, No - ël chan-tons i - ci.  
 1. No-well, sing no - well good peo - ple - ga - thered here.

Piano accompaniment for the second system, continuing the grand staff from the first system. The right hand has a more active melodic line, and the left hand continues with eighth notes.

Dé - vo - tes gens, cri - ons à Dieu mer - ci!  
 Of - fer thanks, ye faith - ful, to the news give ear.

Piano accompaniment for the third system, continuing the grand staff. The right hand features a melodic line with some grace notes, and the left hand maintains the eighth-note bass line.

From *Twelve Christmas Carols* (Set 2)

**A**

*mf* Chan - tons No - ël pour le roi nou - ve - let. *dim.*  
 Sing we no - well, a new King born to - day.

*p* No - ël nou - ve - let, No - - ël chan - tons i - ci.  
 No - well, sing no - well good peo - ple - ga - thered here.

**B**TENORS *mf legato*

2. L'an - ge di - sait: 'Pas - teurs, par - tez d'i - ci  
 2. Un - to hum - ble shep - herds came the - an - gel near;

*sempre cantabile*

L'â - me en re - pos et le coeur ré - jou - i; En Beth - lé -  
 'Hence', said he, 'to Beth - lem, be ye - of good cheer. Seek there the

- em trou - ve - rez l'ag - ne - let.' No - ël nou - ve -  
 Lamb of God, love's own pure ray.' No-well, sing no -

**poco rall.** **a tempo**

- let, No - ël chan - tons i - ci.  
 - well good peo - ple - ga - thered here.

**C** *mp dolce*

S. A. En — Beth - lé - em, é - tant tous — ré - u - nis,  
 only { 3. When to Beth - le - hem they came in — low - ly fear,

*p* (T.B. sing "Aw")  
 (Piano tacet)

Trou - vent l'en - fant, — Jo - seph, Ma - rie aus - si.  
 Found they gen - tle Ma - ry — with her — son so dear.

S. { La crèche é - tait au lieu d'un ber - ce - let,  
Heav'n's might - y Lord all cra - dled in the hay,

A. { La crèche é - tait au lieu d'un ber - ce - let,  
Heav'n's might - y Lord all cra - dled in the hay,

[D]

S.A. { No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
No - well, sing no - well, good peo - ple - ga - thered here.

TENORS and BASSES *mf*

4. Bien - tôt les rois, par l'é - toile é - clair - cis  
4. East - ern sa - ges seek him, in the dark - ness drear

De l'o - rient dont ils é - taient sor - tis A Beth - lé -  
By a star il - lu - mined shin - ing forth so clear, Guid - ing -

*dim.* *p*

## SOPRANO

ALTO *pp* *cresc.* *mp*

TENOR *mp*

BASS *mf*

*p* *p* *p* *p*

A Beth-lé - em. No - ël nou - ve - let chan -  
 Guid - ing them to Beth - lem. Sing no - well, good  
 - em vin - rent un ma - ti - net. No - ël chan -  
 them to Beth - lem far a - way. No - well, good

- em vin - rent un ma - ti - net. No - ël nou - ve - let, No -  
 them to Beth - lem far a - way. No - well, sing no - well good

rall.

a tempo

*mf*

5. Voi - ci mon Dieu, mon  
 5. Now doth our Sa - viour

*mf*

- tons i - ci. 5. Voi - ci mon Dieu, mon  
 peo - ple here. 5. Now doth our Sa - viour

*mf*

- tons i - ci. 5. Voi - ci mon Dieu, mon Sau - veur  
 peo - ple here. 5. Now doth our Sa - viour

*(mf)*

- ël chan - tons i - ci. 5. Voi - ci mon Dieu, mon  
 peo - ple ga - thered here. 5. Now doth our Sa - viour

rall.

a tempo

*mp legato*

*p* *p*

Sau-veur. Je-sus Christ, Par qui se-ra le pro-dige ac-com-  
 Je - sus Christ ap - pear, Bring - ing sal - va - tion pro-mised ma-ny a

Sau-veur Je-sus Christ, Par qui se-ra le pro-dige ac-com-  
 Je - sus Christ ap - pear, Bring - ing sal - va - tion pro-mised ma-ny a

Je - sus Christ, Par qui se-ra le pro-dige ac-com-  
 Christ ap - pear, Bring - ing sal - va - tion pro-mised ma-ny a

Sau - - - veur Je-sus Christ, Par qui se-ra le pro-dige ac-com-  
 Je - - - sus Christ ap - pear, Bring-ing sal - va - tion pro-mised ma-ny a

*dim.* *mp* *cresc.*  
 - pli De nous sau - ver par son sang ver-meil - let!  
 year By his re - deem - ing blood this hap - py day.

*dim.* *mp* *cresc.*  
 - pli De nous sau - ver par son sang ver-meil - let!  
 year By his re - deem - ing blood this hap - py day.

*dim.* *mp* *cresc.*  
 - pli De nous sau - ver par son sang ver-meil - let!  
 year By his re - deem - ing blood this hap - py day.

*dim.* *mp* *cresc.*  
 - pli De nous sau - ver par son sang.  
 year By his re - deem - ing blood.

*p* *mp*

**F**

*f* *dim.* - -

S. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci.  
 A. No - well, sing no - well good peo - ple ga - thered here.

B. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i - ci. *dim.* - -  
 No - well, sing no - well good peo - ple ga - thered here.

*mf* *p*

*p*

S. No - ël nou - ve - let, No good - - ël chan - tons i -  
 A. No - well, sing no - well good peo - ple ga - thered

*p* (T.B. hum)

*rit.* - - - -

- ci.  
 here.

*rit.* - - - - *8ve* - - -